

## Zmluva č. 2/2023 – sociálne služby

### o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby na rozpočtový rok 2023

uzatvorená podľa ust. 75 ods. 1 písm. a) bod 2 a ods. 14 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov

#### Článok I

##### ZMLUVNÉ STRANY

**Poskytovateľ finančného príspevku:** Obec Čierny Balog

Sídlo: Závodie 2/2, 97652 Čierny Balog  
V zastúpení: Mgr. Michal Vetrák  
IČO: 00313343  
DIČ: 2020463280  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.  
IBAN: SK72 5600 0000 0020 0154 5001  
(ďalej v texte len „Poskytovateľ FP“)

**Prijímateľ finančného príspevku:** MISERICORDIA, n. o.

V zastúpení: JUDr. Mgr. Tatiana Štulrajterová  
IČO: 450 230 85  
DIČ: 2022699052  
Bankové spojenie: Prima Banka a. s.  
IBAN: SK71 5600 0000 0020 4783 4001  
(ďalej v texte len „Prijímateľ FP“)

#### Článok II

##### PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby, ktorý neposkytuje službu s cieľom dosiahnutia zisku a poskytuje **nízkoprahovú sociálnu službu pre deti a rodinu** terénou formou na území obce Čierny Balog (ďalej len „finančný príspevok“ alebo „FP“).
2. Účelom poskytnutia finančného príspevku je zabezpečenie dostupnosti sociálnej služby pre občanov obce Čierny Balog spolufinancovaním nízkoprahovej sociálnej služby poskytovanej terénou formou organizáciou Misericordia n. o.
3. Poskytovanie sociálnej služby sa vzťahuje na prijímateľov sociálnej služby s trvalým pobytom na území obce Čierny Balog, ktorým Prijímateľ FP poskytuje službu v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách“) a Prijímateľ FP písomne požiadala o poskytovanie finančného príspevku.
4. Nárok na poskytnutie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v zmysle tejto zmluvy vznikne dňom **01. 10. 2023** na základe písomnej žiadosti Prijímateľa FP doručenej

Poskytovateľovi FP o poskytnutie finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby - nízkoprahová sociálna služba pre deti a rodinu poskytovanej občanom obce Čierny Balog.

### Článok III.

#### VÝŠKA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU A SPÔSOB JEHO POSKYTNUTIA

1. Poskytovateľ FP sa zaväzuje za obdobie **od 01. 10. 2023 do 31. 12. 2023** poskytnúť Prijímateľovi FP účelovo viazaný finančný príspevok vo výške **3,71 €** na hodinu poskytovanej sociálnej služby (slovom: tri eurá a sedemdesiatjeden centov) v zmysle ust. § 77 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.
2. Poskytovateľ FP poskytne Prijímateľovi FP príspevok v mesačných platbách, vypočítaných na základe predloženého **výkazu o poskytovaní nízkoprahovej terénnej sociálnej služby pre obyvateľov obce Čierny Balog** (ďalej v texte len výkaz). Výkaz bude obsahovať menný zoznam obyvateľov, ktorým bola v danom mesiaci nízkoprahová terénna sociálna služba poskytovaná a počet poskytnutých hodín sociálnej služby. Výkaz prijímateľ FP predloží obci Čierny Balog najneskôr do 15. dňa nasledujúceho mesiaca.
3. Poskytovateľ FP poskytne Prijímateľovi FP finančný príspevok v alikvotnej sume do konca príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom bude výkaz predložený. Finančný príspevok bude vyplatený na bankový účet Prijímateľa FP uvedený v čl. I tejto zmluvy.
4. Prijímateľ FP je povinný informovať Poskytovateľa FP o každej zmene týkajúcej sa poskytovaného finančného príspevku formou písomného oznámenia Poskytovateľa FP, ktoré bude doručené na adresu Prijímateľa FP uvedenú v čl. I. tejto zmluvy.

### Článok IV

#### ÚČEL, ČAS A SPÔSOB POUŽITIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

1. Prijímateľ FP sa zaväzuje použiť finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách na spolufinancovanie bežných nákladov súvisiacich s poskytovaním sociálnej služby podľa § 72 ods. 5 zákona 448/2008 Z. z. a podľa čl. II v období od 01. 10. 2023 – 31. 12. 2023.
2. Spolufinancovať priemerné bežné náklady prijímateľa FP poskytnutím finančného príspevku je možné len za predpokladu, ak tieto náklady vznikajú v súvislosti a v rozsahu ustanovenom zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách pre nízkoprahovú sociálnu službu poskytovanú terénnou formou obyvateľom obce.
3. Prijímateľ FP zodpovedá za hospodárenie s finančným príspevkom a je povinný v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pri jeho používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť jeho použitia. V prípade porušenia finančnej disciplíny Poskytovateľ FP postupuje v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### Článok V.

#### FINANČNÁ KONTROLA

1. Poskytovateľ FP je oprávnený vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutým finančným príspevkom v zmysle ust. § 80 písm. o) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v sídle Prijímateľa FP, resp. v mieste poskytovania sociálnych služieb a ukladať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov pri výkone kontroly a kontroluje ich plnenie na základe ust. § 80 písm. p) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách.
2. Prijímateľ FP je povinný umožniť a zabezpečiť na základe žiadosti Poskytovateľa, vstup do objektov, ktoré súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie, vysvetlenia, súvisiace s vykonávanou kontrolou.
3. Pri výkone kontroly poskytovateľ FP postupuje podľa ustanovení § 8 a § 9 zákona Zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

#### **Článok VI.**

##### **OSOBITNÉ USTANOVENIA**

1. Prijímateľ FP vyhlasuje a svojim podpisom potvrdzuje, že ku dňu uzatvorenia predmetnej zmluvy nemá žiadne záväzky voči daňovému úradu, sociálnej poisťovni, zdravotným poisťovniam, ani voči Poskytovateľovi FP.
2. Poskytovateľ FP poskytne Prijímateľovi FP finančný príspevok len za predpokladu, že tie isté náklady na prevádzku nízkoprahovej sociálnej služby pre deti a rodinu poskytovanú terénou formou si Prijímateľ FP neuplatnil z iných zdrojov financovania (napr. zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu VÚC a iné) v dôsledku čoho by dochádzalo k dvojitému financovaniu predmetných nákladov.

#### **Článok VII.**

##### **ODSTÚPENIE OD ZMLUVY**

1. Poskytovateľ FP je oprávnený odstúpiť od predmetnej zmluvy v prípade, ak:
  - a) Prijímateľ FP poruší svoju zmluvnú povinnosť, na plnenie ktorej sa zaviazal v článku II. bod 2. zmluvy,
  - b) Prijímateľ FP poruší svoju zmluvnú povinnosť, na plnenie ktorej sa zaviazal v článku IV. bod. 1., 2. zmluvy,
  - c) v priebehu platnosti a účinnosti predmetnej zmluvy sa vyhlásenie Prijímateľa FP obsiahnuté v článku VI. bod 1. a 2. zmluvy ukáže ako nepravdivé,
  - d) Prijímateľ FP v priebehu platnosti a účinnosti predmetnej zmluvy nebude spĺňať podmienky na poskytovanie sociálnych služieb v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách.
2. V prípade, že k ukončeniu zmluvy dôjde odstúpením Poskytovateľa FP od zmluvy v zmysle bodu 1., zaniká platnosť a účinnosť zmluvy dňom riadneho doručenia odstúpenia Prijímateľovi FP. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, s výnimkou práv na zmluvné a zákonne sankcie a s výnimkou zmluvných ustanovení, ktoré z dôvodu ich právnej povahy zostávajú v platnosti aj po skončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

#### **Článok VIII.**

##### **KONTROLA A SANKCIE**

1. Poskytovateľ je oprávnený uplatniť si voči Prijímateľovi FP nárok na vrátenie poskytnutého príspevku v prípade, ak sa preukáže, že príspevok bol použitý v rozpore s touto zmluvou,

alebo na základe nepravdivých údajov poskytnutých Prijímateľom FP a podľa § 28 zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

2. Prijímateľ FP je povinný vrátiť každý mesačný príspevok poskytnutý na základe tejto zmluvy, ktorého sa týka zistené porušenie, a to v lehote stanovenej v správe z finančnej kontroly doručenej Poskytovateľovi FP, ktorou si vrátenie voči Prijímateľovi FP uplatní.

## Článok IX.

### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nasledujúcim dňom po jej zverejnení v súlade s ust. § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k Informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v spojení s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany si vzájomne dohodli možnosť ukončenia zmluvy aj pred uplynutím doby jej platnosti a účinnosti, a to na základe ich vzájomnej písomnej dohody.
3. Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) vyhotoveniach, z ktorých každé má charakter originálu. Poskytovateľ FP obdrží 3 (tri) jej vyhotovenia a 1 (jedno) vyhotovenie bude odovzdané Prijímateľovi FP.
4. Zmluvné strany si dohodli ako podmienku platnosti tejto zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov písomnú formu.
5. Pre prípad, že sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, táto okolnosť nespôsobuje neplatnosť alebo neúčinnosť ostatných ustanovení zmluvy a zmluvné strany sú povinné nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie nových, svojim obsahom najbližšie vystihujúcim účel, ktorý zmluvné strany chceli v čase uzatvárania zmluvy dosiahnuť.
6. Pre prípad, že po dobu trvania tohto zmluvného vzťahu dôjde k akejkoľvek zmene v identifikačných údajoch zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy, každá zo zmluvných strán je povinná oznámiť takúto zmenu druhej zmluvnej strane, a to bezodkladne po tom k takej zmene dôjde.
7. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že si text zmluvy riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, sú si vedomé všetkých právnych následkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Čiernom Balogu, dňa 26. 10. 2023

V Čiernom Balogu, dňa.....

**Za Poskytovateľa FP:**

**Za Prijímateľa FP:**

---

Mgr. Michal Vetrák  
starosta obce

---

JUDr. et Mgr. Tatiana Štulrajterová  
riadiťka organizácie